

**STEINEL**<sup>®</sup>  
PROFESSIONAL



Information

IR Quattro Slim XS KNX

D

GB

F

NL

I

E

P

S

DK

FI

N

GR

TR

H

CZ

SK

PL

RO

SLO

HR

EST

LT

LV

RUS

BG

中

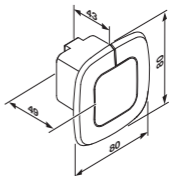


- D ..... 5 Textteil beachten!
- GB ..... 10 Follow written instructions!
- F ..... 15 Se référer à la partie texte !
- NL ..... 20 Let op de tekst!
- I ..... 25 Osservare il testo!
- E ..... 30 ¡Téngase en cuenta el texto!
- P ..... 35 Siga as instruções escritas!
- S ..... 40 lakhta texten!
- DK ..... 45 Følg den skriftlige vejledning!
- FI ..... 50 Huomaa tekstiosio!
- N ..... 55 Se de skriftlige instruksene!
- GR ..... 60 Τηρείτε γραπτές οδηγίες!
- TR ..... 65 Metin kısmını dikkate alın!
- H ..... 70 Szöveges részre figyelni!
- CZ ..... 75 Dodržujte informace v textové části!
- SK ..... 80 Dodržiavajte informácie v textovej časti!
- PL ..... 85 Postępować zgodnie z instrukcją!
- RO ..... 90 Respectați instrucțiunile scrise!
- SLO ..... 95 Upoštevaajte del besedila!
- HR ..... 100 Pridržavajte se pisanih uputa!
- EST ..... 105 Järgige tekstiosa!
- LT ..... 110 Laikykites rašytinių instrukcijų!
- LV ..... 115 Pievēršiet uzmanību tekstam!
- RUS... 120 Обратите внимание на текстовую часть!
- BG ..... 125 Да се вземе предвид текстовата част!
- CN ..... 130 注意正文！

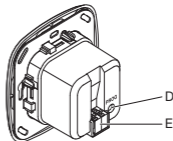
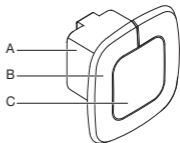
3.1



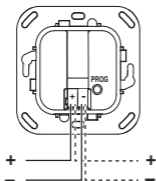
3.2



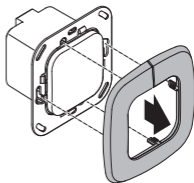
3.3



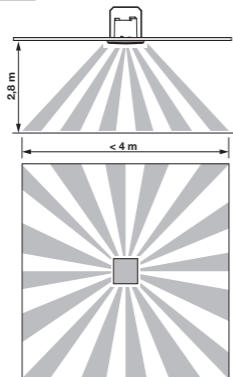
4.1



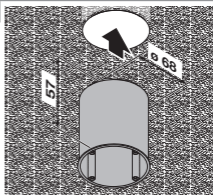
5.3



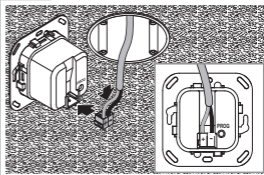
5.1



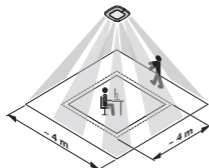
5.4



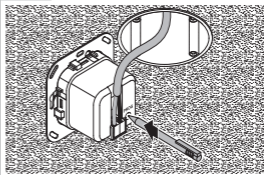
5.5



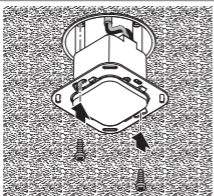
5.2



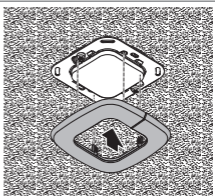
5.6



5.7



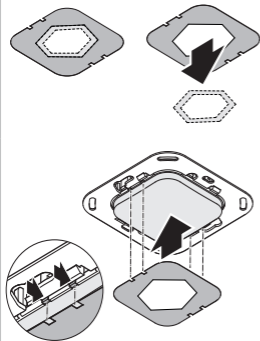
6.3



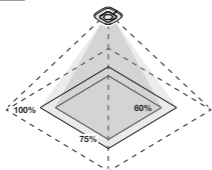
6.1

60%

75%



6.2



# N

## 1. Om dette dokumentet

Les dokumentet nøye og ta vare på det!

- Med opphavsrett. Ettertrykk, også i utdrag, kun med vår tillatelse.
- Det tas forbehold om endringer som tjener tekniske fremskritt.

### Symbolforklaring



Advarsel om fare!



Henvising til tekststeder i dokumentet.

## 2. Generelle sikkerhetsinstruksjoner



**Koble fra strømtilførselen før du foretar arbeider på apparatet!**

- Installasjon skal kun foretas av kvalifisert elektriker i henhold til nasjonale installasjonsforskrifter VDE 08 29 (DIN EN 5000 90).
- I omgivelser med lavspenningsprodukter kan en ikke fagkyndig montering føre til alvorlige helse-skader eller materielle skader.
- Dette apparatet må aldri kobles til lavspenning (230 V AC), da det er konstruert for tilkobling til ELV-kretser.
- Bruk kun originale reservedeler.
- Reparasjoner skal kun utføres på autoriserte verksteder.

## 3. IR Quattro SLIM XS KNX

Forskriftsmessig bruk

- Sensorbryteren egner seg kun til montering i tak innendørs.
- Det kreves en apparatboks med min. 57 mm dybde.

Alle funksjoner stilles inn ved hjelp av fjernkontrollene RC6, RC7 eller Smart Remote (ekstrautstyr).

(→ "8. Tilbehør")

Leveringsomfang (ill. 3.1)

Produktmål (ill. 3.2)

Apparatoversikt (ill. 3.3)

- A Sensormodul
- B Designdeksel
- C Sensorlinse
- D Programmeringsknapp
- E Pluggforbindelse KNX bus

## 4. Installasjon

Sensoren skal kun monteres innfelt i tak innendørs.

## 5. Montering

- Kontroller alle komponenter for skader.
- Ikke ta produktet i bruk dersom det er skadet.
- Velg et egnet monteringssted og ta hensyn til rekkevidde og beve-gelsesregistrering. (ill. 5.1/5.2)

### Fremgangsmåte ved montering:

- Løsne designdekslet fra rammen. (ill. 5.3)
- Sett inn monteringsboks med maks. 68 mm Ø i utsnittet i taket. (ill. 5.4)
- Koble til pluggforbindelse. (ill. 5.5)
- Sett inn sensormodulen og skru den fast. (ill. 5.6)
- Sett på designdekslet. (ill. 6.3)
- Still inn. (→ «7. Funksjon»)

## 6. Endre dekningsområde

### Dekningsområde (fig. 6.1/6.2)

Den vedlagte dekkfolien brukes til å redusere dekningsområdet med maks. 40 %.

## 7. Funksjon og innstillinger

Infrarød-tilstedeværelsessensorene i Control PRO-serien styrer belysning samt oppvarming, ventilasjon og klimaanlegg i f.eks. kontorer, skoler og offentlige eller private bygninger avhengig av tilstedeværelse og lysstyrken i omgivelsene.

Med den ytterst avanserte linsen gir pyrosensoren et romtypisk, kvadratisk dekningsområde, der selv de minste bevegelser registreres.

Hvilke av disse funksjonene som skal benyttes (aktiveres), innstilles via parametervinduet "Generelle innstillinger" med programvaren Engineering Tool Software (ETS) fom. versjon ETS3.f.

**Merk:** En beskrivelse av applika-sjonen finnes på [knx.steinel.de](http://knx.steinel.de)

1. Oppgi fysisk adresse og opprett applikasjonsprogram i ETS.
2. Last fysisk adresse og applika-sjonsprogram i tilstedeværelsessensoren. Trykk på programmeringsknappen **D** når du oppfordres til dette.
3. Når programmeringen er ferdig, slukkes den blå LED-en.

### Funksjoner RC6

- Frigjøring/spærre, servicemodus
- Lysstyrkeverdi, nominell lysstyrke-verdi, teach-in
- Lyskontroll belysningstid, IQ-modus
- Innkoblingsforsinkelse HVAC, overvåking av rom, belysningstid HVAC
- Belysningstid grunnbelysning, nominell verdi for lysstyrke, teach-in
- Tilstedeværelses- og belysnings-testmodus

### Funksjoner RC7

- Dimmefunksjon
- Lys PÅ/AV 4 t
- Lagre scenario
- Reset

### Smart Remote

- Styring via smarttelefon eller nettbrett
- Erstatte alle fjernkontroller
- Last ned passende app og koble til med Bluetooth

Detaljerte beskrivelser finnes i bruksanvisningene for de enkelte fjernkontrollene.

## LED-funksjon

### Blå LED

Programmeringsmodus: LED lyser.

Normal drift: LED lyser ikke.

Prøvedrift: LED lyser når bevegelse registreres.

Fjernkontroll: LED blinker med ca. 10 Hz pr. sekund.

Varighet PÅ/AV: LED lyser.

## 8. Tilbehør (ekstrautstyr)

- Brukerfjernkontroll RC6  
EAN 4007841 593018
- Service fjernkontroll RC7  
EAN 4007841 592912
- Smart Remote  
EAN 4007841 009151

## 9. Garanti

Som kjøper har du eventuelt lovfestede mangel- eller garantirettigheter overfor selger. I den grad disse rettighetene finnes i ditt land, verken innskrenkes eller forkortes de på grunn av vår garantierklæring. Vi gir deg fem års garanti på at ditt sensor-produkt fra STEINEL Professional er uten mangler og fungerer som det skal. Vi garanterer at dette produktet ikke har material-, produksjons- eller konstruksjonsfeil. Vi garanterer at alle elektroniske deler og kabler fungerer, og at alle materialer og overflater er uten mangler.

### Garantikrav

Dersom du ønsker å reklamere på produktet, må du pakke det godt inn, frankere det og sende hele produktet i retur sammen med original kjøpskvittering som viser kjøpsdato og produktnavn.

Produktet sendes til forhandler eller direkte til oss: **Vilan as – Olaf Helsets vei 8, 0694 Oslo, Norge.**

Vi anbefaler deg derfor å ta godt vare på kjøpskvitteringen til garantiperioden er utløpt. STEINEL tar ikke ansvar for transportkostnader eller risiko i sammenheng med retursendingen.

Informasjon om hvordan du gjør garantikrav gjeldende finner du på hjemmesiden vår, **[www.vilan.no](http://www.vilan.no)**

Ta gjerne kontakt med oss om du har garantikrav eller spørsmål angående produktet ditt. Du når oss på **+47 22 72 50 00.**

**FUNKSJONS**

**5 År**

**GARANTI**

## 10. Tekniske spesifikasjoner

Mål b x h x d	80 x 80 x 49 mm
Spenning KNX	KNX busspenning
Sensorsystem	Passiv infrarød (IR)
Rekkevidde	4 x 4 m tilstedeværelse, radial, tangential / 2,8 m høyde
Dekningsvinkel	360°
Effekt	maks. 1000 W, ohmsk last ( $\cos \varphi = 1$ ) 500 VA ( $\cos \varphi = 0,5$ ) / 230 V maks. 8 LED-lyselement (C<176 $\mu$ F)
Innstillinger	via ETS-programvare, fjernkontroll eller bus
Lyskanaler lys 1 - lys 4	Innkobling/dimming Koblingsdrift konstantlysregulering
Belysningstid (belysning)	IQ-modus, 1-255 min., avhengig av tilstedeværelse og lysstyrke
Lysmåling Grunnlysstyrke	Blandingslys AUV/10 % - 50 %
Belysningstid (tilstedeværelse)	Grunnlysstyrke permanent PÅ, 1-255 min. eller sek.
Utgang HVAC	avhengig av tilstedeværelse
Innkoblingsforsinkelse	Romovervåking, 1-255 min.
Innkoblingstid (HVAC) Utgang tilstedeværelses-belysningstid Ytterligere utganger	1-255 min. 1-255 min. eller 1-255 sek. Lysstyrkeverdi, scenestyring
Lysverdiinnstilling	10-1000 lux, $\infty$ /dagslys
Monteringshøyde	2,5-4 m
Kapslingsgrad	IP20
Temperaturområde	0 °C til +40 °C



## 11. Driftsfeil

Feil	Årsak	Tiltak
Lyset tennes ikke	<ul style="list-style-type: none"><li>■ ingen tilførselsspenning</li><li>■ lux-verdien er for lavt innstilt</li><li>■ ingen bevegelsesregistrering</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ kontroller tilførselsspenningen</li><li>■ øk lux-verdien sakte til lyset tennes</li><li>■ sørg for at sensoren har uhindret sikt</li><li>■ kontroller dekningsområdet</li></ul>
Lyset slukkes ikke	<ul style="list-style-type: none"><li>■ for høy lux-verdi</li><li>■ belysningstiden går ut</li><li>■ varmekilder forstyrrer: f.eks. vifteovn, åpne dører og vinduer, husdyr, lyspære/halogenlyskaster, objekter som beveger seg</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ still inn lavere lux-verdi</li><li>■ vent til belysningstiden går ut, eller still inn lavere belysningstid</li><li>■ bruk klebeetiketter for å utelukke stasjonære kilder som skaper forstyrrelser</li></ul>
Sensoren slås av selv om noen er tilstede	<ul style="list-style-type: none"><li>■ for kort belysningstid</li><li>■ for lavt lysnivå</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ øk belysningstiden</li><li>■ endre skumringsinnstillingen</li></ul>
Sensoren slår seg av for sent	<ul style="list-style-type: none"><li>■ for lang belysningstid</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ reduser belysningstiden</li></ul>
Sensoren slår seg på for sent ved frontal gangretning	<ul style="list-style-type: none"><li>■ rekkevidden ved frontal gangretning er redusert</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ monter flere sensorer</li><li>■ reduser avstanden mellom to sensorer</li></ul>
Sensoren slås ikke på når personer er tilstede selv om det er mørkt	<ul style="list-style-type: none"><li>■ det er valgt for lav lux-verdi</li><li>■ halvautomatisk modus aktiv</li><li>■ 4 timer AV aktivert</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>■ øk lysstyrkeverdien</li><li>■ aktiver helautomatisk modus eller tenn lys med tasten</li><li>■ deaktivert 4 timer AV</li></ul>